



**DR. JORGE MACHADO CEVALLOS**



**2013-17-01-NOTARIA 01 P02875**

**PROTOCOLIZACION**

**TRADUCCION PODER ESPECIAL**

**OTORGADO POR:**

**SHUSHUFINDI HOLDINGS B.V.,**

**A FAVOR DE:**

**PAUL CORRAL**



**CUANTIA: INDETERMINADA**

**Quito, febrero 26 del 2013**

**( Dí 2 copias )**

**||||||| AC |||||||**



Quito, 26 de febrero de 2013.

Señor Notario:

Al amparo de lo dispuesto del artículo 18 numeral 2 de la Ley Notarial, solicito se sirva protocolizar la documentación que acompaño a la presente, relativa al Poder Especial otorgado por la compañía SHUSHUFINDI HOLDINGS B.V. al señor Paúl Corral.

Muy atentamente,

Abg. Leyre Suárez  
Matricula 17-2012-74

**PODER ESPECIAL**

En mi calidad de funcionario autorizado de Shushufindi Holdings B.V., una compañía constituida y existente bajo las leyes de Holanda, otorgo poder especial en la República del Ecuador a favor de Paul Corral Ponce. En virtud de este poder, el mandatario podrá, en nombre y por cuenta de la mandante, cumplir todas las obligaciones adquiridas legítimamente por la mandante y que deben ser cumplidas en el Ecuador, así como contestar y presentar demandas ante las cortes y tribunales judiciales o arbitrales ecuatorianos, y comparecer en nombre de la mandante en las diligencias, audiencias y demás actuaciones que en tales procesos se ordenen, y plantear impugnaciones en la vía administrativa ante entidades públicas ecuatorianas y en general comparecer por cuenta de la mandante ante dichas entidades. Este poder subsistirá hasta ser expresamente revocado y se lo otorga para los efectos determinados en el Artículo 6 de la Ley de Compañías del Ecuador.

**POWER OF ATTORNEY**

In my capacity of authorized officer of Shushufindi Holdings B.V., a company incorporated and existing under the laws of Netherlands, I hereby appoint Paul Corral Ponce as agent in the Republic of Ecuador. By virtue of this power of attorney, on behalf of the principal, the agent is entitled to execute all obligations legitimately acquired by the principal and that must be fulfilled in Ecuador, as well as, as the principal's attorney, respond and file complaints before the Ecuadorian courts and judicial or arbitration tribunals, and appear on behalf of the principal in proceedings, hearings and other actions ordered in such procedures, and to file administrative claims in Ecuadorian public agencies and in general appear on behalf of the principal before such entities This power of attorney will subsist until expressly revoked and it is granted for the effects determined in Article 6 of the Ecuadorian Companies Act.

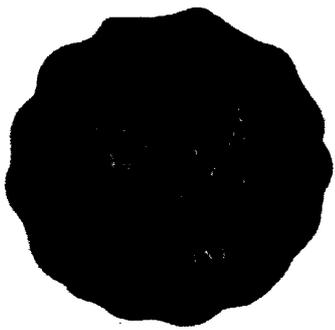
The Hague, the 28th of March, 2012

Shushufindi Holdings B.V.



---

Abraham R. Verburg  
Director



Notaris Kantoor Ellens & Lentze  
Parkestraat 93  
2514 JH 's-Gravenhage  
Tel. 070-384.4030

Seen for legalization the signature of:

Abraham R. Verburg

by me, Mr. Marten van der Loo Llm, junior civil law  
notary, substituting for the absent Mr Michaël John  
José Reinier Lentze, Llm, civil law notary, residing at  
The Hague (The Netherlands),  
on this day of:

2012-03-28

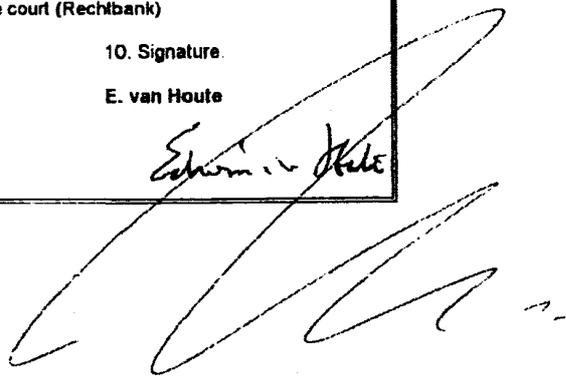
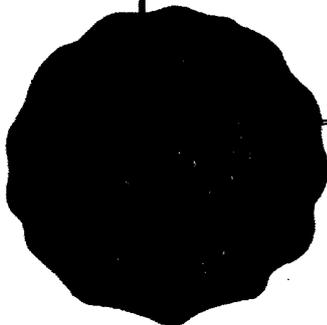


**APOSTILLE**  
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: THE NETHERLANDS  
This public document
2. has been signed by mr. M. van der Loo
3. acting in the capacity of candidate notary at 's-Gravenhage
4. bears the seal/stamp of mr. M.J.J.R. lentze

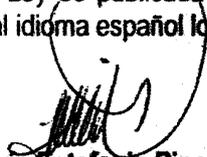
Certified

5. at 's-GRAVENHAGE	6. on 28-3-2012
7. by the clerk of the court (Rechtbank)	
8. no. 2012-2698	
9. Seal/stamp:	10. Signature:
	E. van Houte



## TRADUCCIÓN

Zoila María Estefanía Pinos Galindo, conocedor del idioma inglés y conforme el artículo 6 del Decreto No. 061, publicado en el Registro Oficial número 148 de marzo 20 de 1985, y el artículo 24 de la Ley 50 publicada en el Registro Oficial No. 349 de diciembre 31 de 1993, procedo a traducir al idioma español los documentos adjuntos.



Zoila María Estefanía Pinos Galindo  
c.c.1714152319



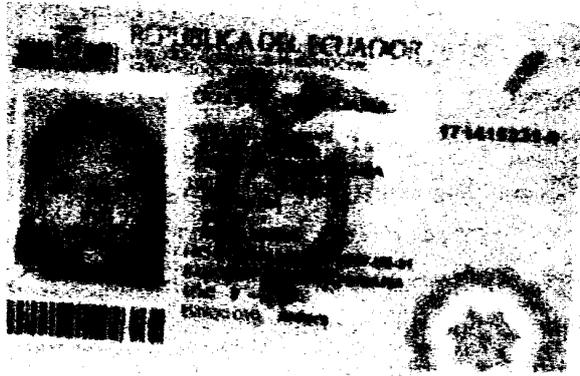
2013-17-01-NOTARIA 01 D01623

**DILIGENCIA NOTARIAL DE TRADUCCION.- AUTENTICACION DE FIRMA.- DILIGENCIA NUMERO.- (No. 1623).**- En la ciudad de San Francisco de Quito, Distrito Metropolitano, Capital del la República del Ecuador; hoy día martes veintiséis de febrero de dos mil trece; ante mí, doctor **DAVID MALDONADO VITERI, NOTARIO PRIMERO SUPLENTE DEL CANTON QUITO**, por licencia concedida al Titular doctor Jorge Machado Cevallos, mediante acción de Personal número 638-DP-DPP, de fecha veintidós de febrero del dos mil trece, del Consejo de la Judicatura, comparece la señorita **ZOILA MARIA ESTEFANIA PINOS GALINDO**, por sus propios y personales derechos, portadora de la cedula de ciudadanía No. 171415231-9, de estado civil soltera. La compareciente es de nacionalidad ecuatoriana, mayor de edad, quien declara conocer el idioma inglés y el idioma castellano, domiciliada en el Distrito Metropolitano de Quito- Ecuador, legalmente capaz; y en mi presencia firmó el petitorio de la traducción que antecede; por lo que **CERTIFICO LA LEGALIDAD Y LEGITIMIDAD DE SU FIRMA**. Asimismo declara la compareciente que el documento que antecede fue traducido por ella, del idioma castellano al idioma inglés. Extiendo la presente diligencia, al amparo de lo dispuesto en el artículo dieciocho de la ley Notarial.- Se archiva una fotocopia de la presente diligencia, en el libro correspondiente de esta Notaria.-

**AC/**



DAVID MALDONADO VITERI  
DR. DAVID MALDONADO VITERI  
NOTARIO PRIMERO SUPLENTE DEL CANTON QUITO



REPÚBLICA DEL ECUADOR  
 CONSEJO NACIONAL ELECTORAL  
 CERTIFICADO DE VOTACIÓN  
 ELECCIONES GENERALES 17-FEB-2013

**005**  
**005 - 0056**                      **1714152319**

NÚMERO DE CERTIFICADO                      CÉDULA  
**PINGO GALINDO ZOILA MARIA ESTEFANIA**

PROVINCIA	CIRCUNSCRIPCIÓN	1
QUITO	SAN SEBASTIÁN DEL NACA	SOLCA
CANTÓN	PURURUYA	ZONA

(1) PRESIDENCIA DE LA JUNTA

NOTARIA PRIMERA DE QUITO  
 EN APLICACIÓN A LA LEY NOTARIAL  
 DEY FE que la fotocopia que ANTECEDÉ está  
 Comprobada con el ORIGINAL que me fue presentada

En \_\_\_\_\_  
 Quito, \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
**DR. DAVID BALDADO**  
 Notario Público - Segundo del Consejo Civil



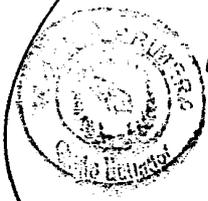


**DR. JORGE MACHADO CEVALLOS**



ZON DE PROTOCOLIZACION: A petición de la abogada Leyre Suarez con matricula profesional número diecisiete guion dos mil doce guion setenta y cuatro del Foro de Abogados, con esta fecha y en siete fojas útiles, YO DOCTOR DAVID MALDONADO VITERI, NOTARIO PRIMERO SUPLENTE DEL CANTON QUITO, protocolizo en el Registro de escrituras públicas de la Notaría Primera de este Cantón, actualmente a mi cargo, los documentos, que antecede.....  
Quito, febrero veintiséis del dos mil trece.



*[Firma manuscrita]*  
  
DR. DAVID MALDONADO  
Notario Primero Suplente del Cantón Quito

Es fiel y PRIMERA COPIA CERTIFICADA de la protocolización de los documentos que anteceden; y, en fe de ello la confiero sellada y firmada en Quito, a veintiséis de febrero del dos mil trece.



*[Firma manuscrita]*  
  
DR. DAVID MALDONADO  
Notario Primero Suplente del Cantón Quito